

B-Brussels: supporting and auxiliary transport services; travel agencies services

OJ S 134/2012 14/07/2012

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: The Brussels Airport Company N.V. (hierna TBAC)

Postal address: Diamant Building

Town: Brussel

Postal code: 1030

Country: Belgium

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.brusselsairport.be>**Additional information can be obtained from:**

Official name: The Brussels Airport Company N.V.

Postal address: Luchthaven Brussel Nationaal - Satellietgebouw, 1ste Verdiep

Town: Zaventem

Postal code: 1930

Country: Belgium

For the attention of: Kathleen Vereecken (OPS/OC)

E-mail: prm.bestek2012@brusselsairport.be

Telephone: +32 27534111

Internet address: <http://www.brusselsairport.be>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: The Brussels Airport Company N.V.

Postal address: Luchthaven Brussel Nationaal - Satellietgebouw, 1ste Verdiep

Town: Zaventem

Postal code: 1930

Country: Belgium

For the attention of: Kathleen Vereecken (OPS/OC)

E-mail: prm.bestek2012@brusselsairport.be

Telephone: +32 27534111

Internet address: <http://www.brusselsairport.be>**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Luchthaven Brussel Nationaal

I.3. Main activity

Other: Luchthavenactiviteiten

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1.**

Title attributed to the contract by the contracting authority

Uitvoering op luchthaven Brussels Airport van het verlenen van zorg en bijstand aan gehandicapten en personen met beperkte mobiliteit die per luchtvervoer reizen. Referentie: TW /19-2012.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 20: Supporting and auxiliary transport services

Main site or place of performance: Luchthaven Brussel-Nationaal.

NUTS code BE241 Arr. Halle-Vilvoorde

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Opdracht tot dienstverlening waarbij de dienstverlener dient in te staan voor de begeleiding en ondersteuning van gehandicapte passagiers en passagiers met beperkte mobiliteit bij vertrek, aankomst en transfer zoals beschreven in de Europese Verordening (EC) 1107/2006 dd 5.7.2006. Referentie: TW/19-2012.

II.1.6. CPV code(s)

63000000 Supporting and auxiliary transport services; travel agencies services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 15 500 000,00 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.4.2013. Completion 31.3.2016

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Indien van toepassing, wordt dit in het bestek vermeld.

III.1.2.

Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

De voorwaarden inzake betaling worden in het bestek vastgelegd.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: De kandidaten dienen voldoende betrouwbaar te zijn voor het uitvoeren van de opdracht.

Hiertoe voegt de kandidaat bij zijn kandidatuurstelling alle nuttige informatie, in het bijzonder:

1° Uittreksel uit het strafregister.

2° Attest van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (attest betreffende het voorlaatste kalenderkwartaal t.o.v. de uiterste datum voor het indienen van de aanvraag tot deelneming).

Voor kandidaten van een vreemde nationaliteit dient een attest, uitgereikt door de bevoegde overheid bijgevoegd te worden waaruit blijkt dat hij voldaan heeft aan zijn verplichtingen ten aanzien van de betalingen van bijdragen voor de Sociale Zekerheid, in overeenstemming met de wettelijke bepalingen van het land waar hij gevestigd is.

3° Recent attest (max. 3 maanden oud) van de directe belastingen en van de B.T.W.-administratie.

Indien de kandidaten dergelijke documenten of certificaten niet kunnen afgeven, kunnen zij vervangen worden door een verklaring onder eed of door een plechtige verklaring van de betrokken kandidaat voor een gerechtelijke of overheidsinstantie, een notaris of een bevoegde beroepsorganisatie van het land van herkomst.

Kunnen uitgesloten worden van deelneming aan de opdracht, de kandidaat die onder andere:

1° in staat van faillissement of van vereffening verkeert, die zijn werkzaamheden heeft gestaakt of die een gerechtelijk akkoord heeft bekomen, of die in een overeenstemmende toestand verkeert als gevolg van een gelijkaardige procedure die bestaat in de nationale wetgevingen en reglementeringen;

2° aangifte heeft gedaan van zijn faillissement, voor wie een procedure van vereffening van gerechtelijk akkoord aanhangig is of die het voorwerp is van een gelijkaardige procedure bestaande in de nationale wetgevingen en reglementeringen;

3° bij een vonnis, dat in kracht van gewijsde is gegaan, veroordeeld is geweest voor een misdrijf dat zijn beroepsmoraal aantast;

4° bij zijn beroepsuitoefening een ernstige fout heeft begaan, vastgesteld op elke grond die de aanbestedende diensten aannemelijk kunnen maken;

5° zich in ernstige mate heeft schuldig gemaakt aan het afleggen van valse verklaringen bij het verstrekken van inlichtingen, opvorderbaar bij toepassing van deze afdeling.

Alle documenten ter staving van de hierboven aangehaalde punten moeten bij de kandidatuurstelling gevoegd worden, inbegrepen een verklaring op erewoord ter bevestiging dat de kandidaat zich niet bevindt in één van de gevallen hiervoor vermeld onder 1°, 2°, 3° en 4°.

In geval van inschrijving onder de vorm van een consortium of tijdelijke vereniging, dienen alle leden aan deze voorwaarden (III.2.1.) te voldoen en dient de kandidaat de documenten ter staving voor alle leden over te maken, evenals een document met vermelding van de

volgende elementen: naam en gegevens van de leden, een omschrijving van het aandeelhouderschap van de leden en de structuur van het consortium of tijdelijke vereniging.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: De kandidaten dienen te beschikken over een passende economische en financiële draagkracht voor het uitvoeren van de opdracht.

Of hieraan voldaan is, zal worden beoordeeld op basis van de volgende criteria:

a) de solvabiliteit en de liquiditeit van de kandidaat;

b) de verhouding tussen de waarde van de opdracht en de totale omzet van de groep waartoe de kandidaat behoort of de omzet van de kandidaat in België;

Hiertoe voegt de kandidaat bij zijn kandidatuurstelling alle nuttige informatie, in het bijzonder:

— de balans en de winst- en verliesrekening voor de afgelopen 3 boekjaren (van het bedrijf evenals eventuele moederbedrijf),

— de totale omzet en de omzet betreffende gelijkaardige opdrachten, uitgevoerd gedurende de afgelopen 3 boekjaren.

Kunnen uitgesloten worden van deelneming aan de opdracht, de kandidaat die.

i) een negatief eigen vermogen optekent op de gepresenteerde balans (opgelet: indien de kandidaat inschrijft onder de vorm van een consortium of tijdelijke vereniging, dient ieder lid van dit consortium een positief eigen vermogen te hebben);

ii) of waarvan de verhouding waarde van de opdracht op jaarlijkse basis ten opzichte van de jaarlijkse omzet gelijk of groter is dan 33 % (in geval van inschrijving onder de vorm van een consortium of tijdelijke vereniging dient het consortium of tijdelijke vereniging aan deze voorwaarde te voldoen);

iii) of waarvan de verhouding tussen de jaarlijkse omzet van minstens één gelijkaardige activiteit of van een gelijkaardige opdracht ten opzichte van de waarde van de opdracht gelijk of kleiner is dan 50 %.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

De kandidaten dienen te beschikken over een passende technische bekwaamheid voor het uitvoeren van de opdracht. Of hieraan voldaan is, zal worden beoordeeld op basis van de volgende twee criteria:

1) Relevante referenties:

De kandidaat heeft al soortgelijke opdrachten uitgevoerd in vergelijkbare omgevingen.

Relevantie wordt geïnterpreteerd in functie van omvang en sector. Ter staving van het hierboven aangehaald punt moet de kandidaat een lijst met relevante referenties van opdrachten met succes uitgevoerd gedurende de laatste vijf kalenderjaren met de grootte van de opdrachten en zijn betreffende aandeel in deze opdrachten bij de kandidatuurstelling voegen. Kunnen uitgesloten worden van deelneming aan de opdracht, de kandidaat die geen relevante referenties kan voorleggen.

2) Organisatie & capaciteit:

De kandidaat beschikt over een voldoende gestructureerde organisatie en capaciteit. Ter staving van het hierboven aangehaald punt moet de kandidaat het organogram van het bedrijf met de jaarlijkse gemiddelde tewerkstelling van de bedienden/arbeiders bij de kandidatuurstelling voegen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

TW/19-2012

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

14.8.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Dutch.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

@Ref:01051534/2012024950.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.7.2012